



Direktion für Bildung, Soziales und Sport  
Direktion für Finanzen, Personal und Informatik  
Finanzinspektorat  
Stadtkanzlei  
Ratssekretariat

---

Sitzung vom 13. Februar 2020, Traktandum 7

SRB Nr. 2020-73

---

**Zweijähriger Leistungsvertrag 2020–2021 mit der Vereinigung Berner Gemeinwesenarbeit (VBG); Verpflichtungskredit in Stadtratskompetenz**

1. Der Stadtrat bewilligt für die Abgeltung der Leistungen, welche die Vereinigung Berner Gemeinwesenarbeit (VBG) gestützt auf den Leistungsvertrag für die Jahre 2020–2021 erbringt, einen Verpflichtungskredit von Fr. 6 480 350.00. Der Kredit wird in jährlichen Raten von Fr. 3 240 175.00 für die Jahre 2020 und 2021 zulasten der Erfolgsrechnung P330260/Konto 3650316 ausbezahlt.
2. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

(62 Ja, 6 Nein, 3 Enthalten)

Dieser Beschluss unterliegt dem fakultativen Referendum gemäss Artikel 37 der Gemeindeordnung der Stadt Bern vom 3. Dezember 1998 (GO; SSSB 101.1) und Artikel 70 des Reglements vom 16. Mai 2004 über die politischen Rechte (RPR; SSSB 141.1). Er wird voraussichtlich am 21. Februar 2020 im Anzeiger Region Bern publiziert, so dass die Referendumsfrist bis zum 21. April 2020 laufen wird.

Namens des Stadtrats  
Die Präsidentin

13.02.2020

X 

---

Signiert von: Barbara Susanne Nyffeler Friedli (Qualified Signature)

Die Ratssekretärin

13.02.2020

X *N. Bischoff*

---

Signiert von: Nadja Bischoff (Qualified Signature)